

Návod k obsluze a montáži

Kouřový hlásič požáru s Q-certifikátem





Značka kvality pro kouřové hlásiče
Q-certified.eu

CE

16

1772
EN 14604:2005 +AC:2008
Kouřový hlásič požáru
DOP: DoP_HmIP-SWSD

1772-CPR-150886

KRIWAN
TESTZENTRUM

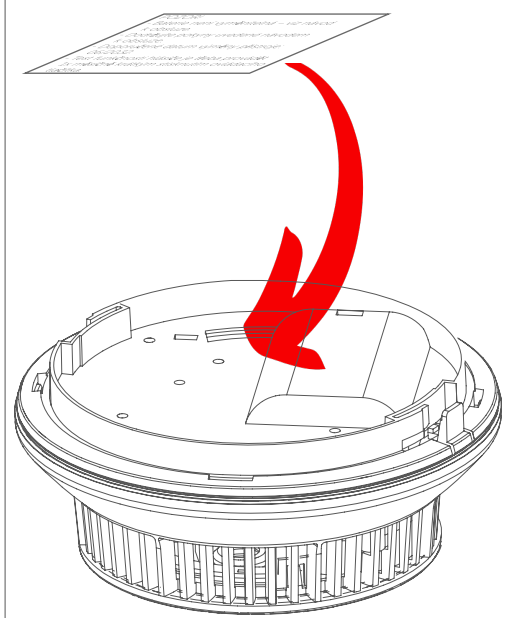
Testovací centrum KRIWAN – testováno
dle EN 14604:2005/AC:2008

Homematic IP SWSD-2

Obrázek 6

6

Před použitím výrobku se na něj musí nalepit přiložený štítek „POZOR! - Baterie není vyměnitelná – viz návod k obslu-ze.“ ve vašem jazyce.



Rozsah dodávky

Počet	Název
1 x	Kouřový hlásič požáru
1 x	Montážní deska
2 x	Šrouby 3,0 x 30 mm
2 x	Hmoždinky 5 mm
1 x	Návod k obsluze

Dokumentace © 2017 eQ-3 AG, Německo
Všechna práva vyhrazena. Překlad z originální verze v němčině. Žádná část této příručky nesmí být bez předchozího písemného souhlasu vydavatele reprodukována v jakékoli formě nebo šířena a upravována pomocí elektronických, mechanických či chemických metod.
Je možné, že tato příručka obsahuje typografické vady nebo tiskové chyby. Informace v tomto dokumentu jsou však pravidelně kontrolovány a v příštím vydání budou provedeny opravy. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za chyby technické nebo tiskové povahy a jejich důsledky.
Všechny ochranné známky a vlastnická práva jsou uznány. Vytisknuto v Hongkongu
Změny v zájmu technického pokroku mohou být provedeny bez předchozího upozornění.

142688 SHe (WEB)
Verze 1.0 SHe (06/2022)
Veškerou technickou dokumentaci a aktualizace naleznete vždy na našich webových stránkách:
www.safehome.systems
Dokument byl přeložen a vyhotoven společností SAFE HOME europe s.r.o.
Překlad z německého originálu.

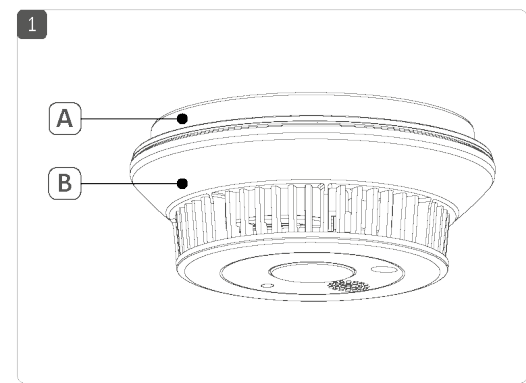
Výrobce:
eQ-3 AG, Maiburger Straße 29, 26789 Leer, Germany
www.eQ-3.de | www.homematic-ip.com
Distributor:
SAFE HOME europe s.r.o., Čechova 1005 /4, 750 02 Přerov
www.safe-home.eu

Obsah		
OBSAH		
1	Poznámky k návodu	2
2	Varování před nebezpečím	2
3	Popis a funkce přístroje	3
4	Všeobecné informace o systému	3
5	Zprovoznění	4
5.1	Montáž a zaučení	5
5.2	Všeobecné pokyny a výběr místa pro montáž	5
5.2.1	Minimální ochrana	6
5.2.2	Doporučená ochrana	6
5.2.3	Nevhodná místa pro montáž	6
5.2.4	Rovný strop	7
5.2.5	Zkosený strop	7
5.2.6	Chodby	7
5.2.7	Podesty a galerie	8
5.3	Montáž kouřového hlásiče požáru	8
5.3.1	Odstranění ze stropního držáku	8
6	Ovládání	8
6.1	Test funkčnosti	8
6.2	Test komunikace	9
6.3	Dočasné utišení hlásiče	9
6.4	Dočasné utišení hlásiče v režimu monitorování	9
7	Řešení problémů	10
8	Obnovení továrního nastavení	11
9	Údržba a čištění	12
10	Životnost baterií	13
11	Obecné informace k bezdrátovému provozu	13
12	Technické údaje	13

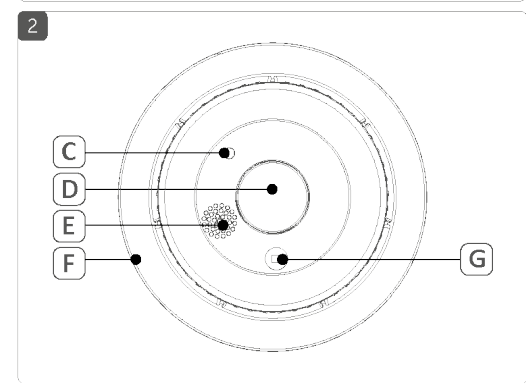
Obrázek 1

Obrázek 2

1



2



Poznámky k návodu

Varování před nebezpečím

1

Poznámky k návodu

Před zprovozněním Vašeho přístroje Homematic IP si pečlivě přečtěte tento návod. Dobře jej uschovejte pro možné pozdější použití. Pokud přístroj přenecháte k používání jiným osobám, předejte jim i tento návod.

2

Varování před nebezpečím

V případě škody na majetku nebo zranění osob způsobených nesprávným zacházením nebo nedodržením varování před nebezpečím nepřebíráme žádnou odpovědnost. V takových případech pozbývá nárok na reklamaci platnost!

Přístroj sami nikdy nerozebírejte. Neobsahuje žádné součásti, jejichž údržba by vyžadovala rozebrání ze strany uživatele. V případě závady nechte přístroj zkontrolovat odborníkem autorizovaného servisu.

Nepoužívejte přístroj, pokud se na něm vyskytuje jakékoliv vnější viditelné poškození, např. krytu, ovládacích prvků nebo pokud přístroj vykazuje poruchu. V případě pochybností jej nechte zkontrolovat odborným pracovníkem autorizovaného servisu.

Z bezpečnostních a homologačních důvodů (CE) není dovoleno neoprávněně zasahovat do přístroje nebo v něm provádět jakékoliv úpravy.

Přístroj provozujte pouze v interiéru a chraňte jej před vlhkostí, vibracemi, trvalým slunečním zářením nebo jiným zdrojem tepla, nadměrným chladem a jakýmkoliv mechanickým namáháním.

Tento přístroj není hračka, nedovolte dětem, aby si s ním hrály. Nenechávejte hlásič ležet bez dozoru! Obalový materiál; plastové fólie/sáčky, polystyrenové části, atd. mohou být pro děti jako hračky nebezpečné.

Kouřový hlásič požáru nesmí být přetírán barvou nebo polepen tapetou! Vstupní otvory pro průnik kouře nesmí být přelepeny lepicí páskou, zakryty nebo jinak utěsněny.

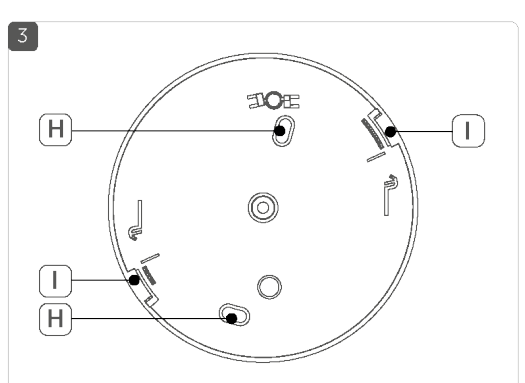
Aby se předešlo zraněním, musí být tento přístroj bezpečně připevněn ke stropu v souladu s montážními pokyny.

Obrázek 3

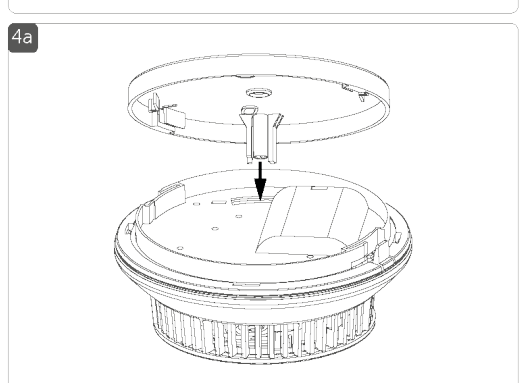
Obrázek 4a

Obrázek 4b

3



4a



Varování před nebezpečím

Popis a funkce přístroje

!

Nevystavujte baterie a přístroj nadměrnému teplu jako je sluneční svit, oheň apod. Baterie nevhazujte do ohně. Je zde nebezpečí výbuchu!

!

Kouřový hlásič nesmí být používán v prostředí, kde může přenos rádiových signálů způsobit rušení přístrojů, např. ve zdravotnických zařízeních se systémy podpory života nebo v obdobných prostředích.

!

Kouřový senzor hlásiče monitoruje výhradně konkrétní oblast v blízkosti místa, kde je instalován.

!

Přístroj čistěte suchým lněným hadříkem, který můžete v případě silného znečištění mírně navlhčit. Nepoužívejte čisticí prostředky na bázi rozpouštědel. Dbejte na to, aby se do přístroje nedostala vlhkost.

!

Hlasitý výstražný tón může poškodit Váš sluch. Během testování funkčnosti hlásiče si chraňte sluch.

!

Jakékoli jiné použití přístroje než to, které je popsáno v tomto návodu k obsluze, je v rozporu s jeho určením, a vede k vyloučení záruky a odpovědnosti. To platí i pro konverze a úpravy. Zařízení je určeno výhradně pro soukromé použití.

i

Přístroj je určený výhradně pro použití ve vnitřních prostorech.

3

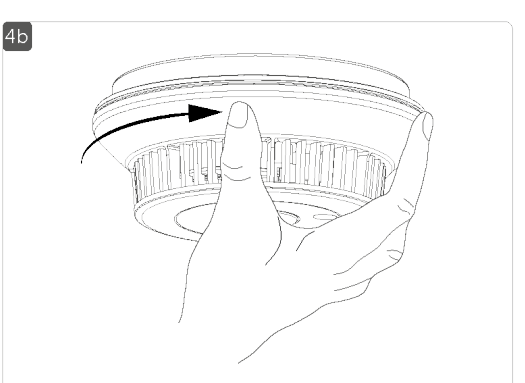
Popis a funkce přístroje

Kouřový hlásič požáru Homematic IP detekuje kouř pomocí optické měřicí komory skládající se ze zdroje infračerveného (IR) paprsku a fotoelektrického přijímače umístěného v komoře zamezující přístupu světla. Pokud kouř pronikne do komory, dojde k rozptylu IR paprsku a spuštění poplachu. Důsledkem, čeho jsou začínající požáry a výskyt nebezpečného kouře odhaleny v raném stádiu a obyvatelé mohou být včas varováni. Poplach je akusticky signalizován prostřednictvím integrované sirény a vizuálně indikován červeně blikajícím výstražným LED světlem. Současně je aktivováno výkonné bílé LED světlo pro nouzové osvětlení únikové cesty v silně zakouřených prostorách a pro včasné opuštění objektu.

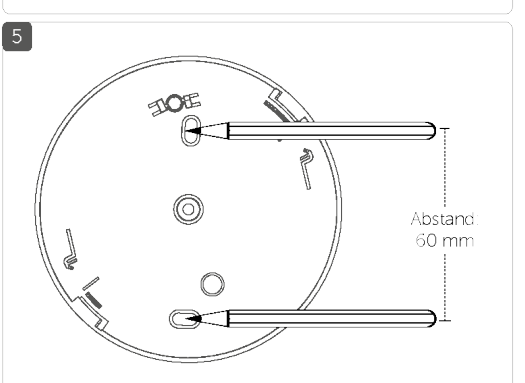
Obrázek 4b

Obrázek 5

4b



5



Popis a funkce přístroje

Všeobecné informace o systému

Rádiové propojení s ostatními kouřovými hlásiči požáru

Kouřový hlásič požáru HMIP-SWSD je určen pro bezdrátové propojení a použití ve spojení s dalšími hlásiči koře stejného typu. Pomocí centrální jednotky HmIP-HAP Homematic IP tak může být vzájemně propojeno až 40 hlásičů HMIP-SWSD. Takto je poskytnuta dodatečná bezpečnost, jelikož v případě požáru vyšle hlásič prostřednictvím rádiového komunikačního kanálu informace o poplachu i na všechny ostatní hlásiče kouře stejného typu, nacházející se v dosahu rádiového signálu. Tento způsob tak umožňuje okamžitou a včasnou reakci i na prostorově vzdálené požáry, např. v jiné místnosti nebo v jiném patře domu. Aby nedocházelo v oblasti k překrývání s jinými rádiovými službami v oblasti a pro bezpečnou, stabilní a spolehlivou komunikaci mezi jednotlivými zařízeními disponuje systém vlastním unikátním komunikačním protokolem s rádiovou technologií na frekvenci provozního kmitočtu 868.0 - 869,525 MHz s plně šifrovanou komunikací AES 128. Tento kouřový hlásič požáru je trvale napájen vestavnou neměnitelnou lithiovou baterií, jejíž životnost je obecně stanovena na 10 let, a tak umožňuje takřka bezúdržbový provoz přístroje bez nutné výměny náhradních baterií.

Popis přístroje (viz. obr. 1):

A

Montážní držák

B

Kouřový hlásič požáru

Popis přístroje z čelního pohledu (obr.2):

C

LED indikátor přístroje (indikátor stavu)

D

Ovládací tlačítko (testování a zaučení - spárování)

E

Akustická siréna (rozezná se v případě poplachu a během testu funkčnosti)

F

Uvolňovací páčka

G

LED světlo nouzové osvětlení (k aktivaci dochází v případě poplachu a během testování funkčnosti)

Popis přístroje zadní pohled – stropní držák (obr. 3)

H

Montážní otvory (pro montáž pomocí dvou kusů hmoždinek a šroubků)

I

Kouřový hlásič požáru

4

Všeobecné informace o systému

Tento přístroj je součástí systému inteligentní domácnosti Homematic IP a komunikuje prostřednictvím rádiového protokolu HmIP. Všechny přístroje Homematic IP lze pohodlně a individuálně konfigurovat prostřednictvím chytrého telefonu v aplikaci Homematic IP. Rozsah funkcí systému Homematic IP v kombinaci s dalšími komponenty naleznete v uživatelské příručce Homematic IP. Všechny technické dokumenty a aktualizace jsou kdykoliv k dispozici na www.safehome.systems nebo www.eQ-3.de.

2

3

4

5 Zprovoznění

5.1 Montáž a zaučení - spárování

Než začnete se zaučením, přečtěte si prosím pozorně tuto část návodu.

Aby bylo možné používat další komponenty a zařízení systému chytré domácnosti Homematic IP musíte nejprve připojit a zprovoznit centrální jednotku HmIP-HAP a nainstalovat mobilní aplikaci Homematic IP na váš smartphone. Podrobné informace naleznete v návodu k obsluze centrální jednotky HmIP-HAP.

Při zaučování (spárování) udržujte vzdálenost max. jeden metr mezi centrální jednotkou HmIP-HAP Homematic IP a krouřovým hlásičem, aby se zabránilo nežádoucímu rušení rádiového signálu.

Aby mohl být krouřový hlásič požáru integrován do Vašeho systému, a tak mohl komunikovat i s ostatními přístroji Homematic IP, musí být nejprve připojen k centrální jednotce HmIP-HAP Homematic IP.

- Otevřete aplikaci Homematic IP ve vašem chytrém telefonu.
- Vyberte položku nabídky „**Zaučí přístroj**“.
- Vložte hlásič do montážního držáku a otáčejte s ním ve směru hodinových ručiček, dokud neucítíte, že zapadl na své místo. (viz. Obr. 4a a 4b).
- Režim zaučení (spárování) je aktivní po dobu 3 minut.

- Režim zaučení (spárování) můžete také spustit manuálně na další 3 minuty, a to krátkým stisknutím ovládacího tlačítka (D) (viz. obr. 3).
- Přístroj se automaticky zobrazí v aplikaci Homematic IP.
- Pro potvrzení zadejte v aplikaci poslední čtyři číselné čísla přístroje (SGTIN) nebo naskenujte QR kód zařízení. QR kód naleznete nalepený na zadní straně hlásiče nebo na štítku (součást balení).
- Vyčkejte na dokončení procesu zaučení (spárování).
- Na znamení úspěšného procesu zaučení, se zeleně rozsvítí LED indikátor stavu (C) (viz. obr. 2). Přístroj je nyní připraven k použití.
- Pokud se LED indikátor rozsvítí červeně, opakujte postup.
- V aplikaci přidejte přístroj k existující místnosti nebo vytvořte novou.
- V dalším kroku můžete pojmenovat přístroj – volitelně.

5.2 Všeobecné pokyny a výběr místa pro montáž

Pro zajištění správné funkce hlásiče je třeba dodržovat pokyny uvedené tímto návodem. Než začnete se samotnou instalací krouřového hlásiče, přečtěte si prosím pečlivě všechny následující informace!

Při maximální výšce místnosti do 6 m monitoruje krouřový hlásič plochu o velikosti až 60 m2.

7 Řešení problémů

Provozní stavy krouřového hlásiče požáru jsou indikovány opticky a akusticky dle informací v tabulce níže:

Provozní stav	LED indikace	Akustická signalizace
Stav monitorování	Červeně problikává každých 43 sekund	-
Lokální detekce kouře a spuštění požárního poplachu	Zrychleně problikává červený LED indikátoru stavu a svítí bílá LED nouzového osvětlení.Po prvních 30min od spuštění poplachu problikávání LED indikátorů v intervalu 43 sek. až po dobu 24 h.Předčasné ukončení signalizace lze ukončit stisknutím ovládacího tlačítka	Přerušovaný akustický tón poplašné sirény
Signalizace detekce kouře a spuštění požárního poplachu dalšího hlásiče v rádiové síti	Svítí bílá LED nouzového osvětlení.	Přerušovaný akustický tón poplašné sirény.

Provozní stav	LED indikace	Akustická signalizace
Test funkčnosti OK	Zrychleně problikává červený LED indikátoru stavu a svítí bílá LED nouzového osvětlení po dobu trvání testu funkčnosti s následnou deaktivací hlásiče na dobu 10 min.	3x po sobě jdoucí krátký akustický tón poplašné sirény.
Dočasné utišení poplachu hlásiče (10 minut)	Problikává červený LED indikátoru stavu v 10ti sek. intervalu po dobu 10 min.	-
Test funkčnosti není OK	-	-
Test komunikace OK	Problikává oranžové LED indikátoru stavu u všech vzájemně propojených hlásičů požáru v rádiové síti po dobu 5 min.	-
Test komunikace není OK	-	-

5.2.1 Minimální ochrana

Pro zajištění minimální ochrany je třeba, aby byly požární hlásiče instalovány do místnosti určených pro spaní. Jedná se tak zejména o dětské pokoje a ložnice, stejně jako přílehlé chodby. U objektů o více podlažích, které propojuje volný prostor, je minimálním požadavkem umístění krouřového hlásiče v nejvyšším podlaží.

5.2.2 Doporučená ochrana

Pro optimální zabezpečení proti požáru doporučujeme pokrytí hlásiči požáru v objektu tak, aby byl krouřový hlásič instalován nejlépe v každé místnosti (s výjimkou těch, které jsou níže uvedeny jako nevhodné pro instalaci). Jedině tak lze zajistit včasné a účinné varování před začínajícím požárem.

Popisy od střechy dolů:		
Půda: doporučená ochrana		
Ložnice: minimální ochrana		
Chodba: minimální ochrana		
Dětský pokoj: minimální ochrana		
Jídlna: doporučená ochrana		
Chodba: minimální ochrana		
Obývací: doporučená ochrana		
Sklep: doporučená ochrana		

Po dokončení instalace musí být každý hlásič požáru v místě montáže řádně otestován, pro ověření síly signálu a komunikace s dalšími hlásiči a prvky systému především pak s centrální jednotkou HmIP-HAP Homematic IP (viz. kapitola „6.2 Test komunikace“). Kromě toho je také třeba otestovat, zda bylo místo instalace vhodné zvoleno v návaznosti na akustickou signalizaci a slyšitelnost poplachu (viz. kapitola „6.1 Test funkčnosti“).

5.2.3 Nevhodná místa pro montáž

- Kuchyně a koupelny (vlhkost, pára nebo výpary mohou být příčinou falešného poplachu).
- Místnosti s otevřeným krbem (hlásič může reagovat na uvolněné kouřové částice).
- V bezprostřední blízkosti halogenových svítidel, transformátorů nebo systémů halogenových žárovek, stejně jako zařízení a úsporných žárovek, zejména jejich předřadníků (minimální vzdálenost od těchto zdrojů je 50 cm).
- Garáže (výfukové plyny z vozidel mohou negativně ovlivnit správnou funkci zařízení).
- Prášné a znečištěné místnosti (znečištění měřicí komory hlásiče může vést k iniciaci falešných poplachů).
- V blízkosti oken, větráků, vzduchotechniky a ventilátorů případně na jiných místech se silným prouděním vzduchu.
- V místnostech, kde se kouří.
- V blízkosti pevných ocelových nosníků, velkých kovových ploch, konstrukcí apod. Ty mohou negativně ovlivnit dosah rádiového signálu. V případě potíží je často řešením pouhé přemístění přístroje jen o několik metrů.

Chybová hlášení

Provozní stav	LED indikace	Akustická signalizace
Porucha nebo nízká kapacita baterie	1x za 43 sek. problikává červený LED indikátoru stavu	Krátký akustický tón poplašné sirény po 43 sek.
Nízká kapacita baterie dalšího hlásiče požáru v rádiové síti (Tuto signalizaci na dalších přijímacích hlásičích nelze deaktivovat)	1x probliknutí červeného LED indikátoru stavu v pravidelném intervalu po 3 h	Krátký akustický tón poplašné sirény po 3 h.
Detekční komora hlásiče požáru je znečištěna (informace nebude přenesena na další hlásiče v rádiové síti, ale bude zobrazena jako stavová informace v aplikaci Homematic IP)	3x za 43 sek. krátké probliknutí červeného LED indikátoru stavu	3x krátký akustický tón poplašné sirény po 43 sek.

Zařízení indikující poruchu , nízkou kapacitou, vybitou baterii nebo znečištění detekční komory není schopné detekce kouře, nesmí být dále používáno a musí být nahrazeno!

Pracovní cyklus
Pracovní cyklus popisuje zákonem regulovaná omezení přenosové doby přístrojů v pásmu 868 MHz. Cílem této normy je zajistit funkci všech přístrojů, pracujících v pásmu 868 MHz. V námi používaném frekvenčním rozsahu 868 MHz je maximální doba přenosu jakéhokoli zařízení 1 % za hodinu (tj. 36 sekund za hodinu). Jakmile přístroje dosáhnou tohoto stanoveného limitu, nemohou zařízení vysílat, dokud tato předepsaná lhůta neuplyne. Všechny přístroje Homematic IP jsou vyvíjeny a vyráběny v souladu s touto stanovenou normou. Při běžném provozu obvykle zařízení nedosahují limitu tohoto pracovního cyklu. Individuální výjimkou může být větší počet programovaných úkonů, které jsou náročné na rádiově vysílání v průběhu zprovoznování nebo při počáteční integraci systému. Překročení limitu pracovního cyklu je signalizováno 3x dlouhým rozsvícením červeného LED indikátoru stavu s následkem dočasné nefunkčnosti zařízení. Po krátké době (max. 1 hodina) dojde automaticky k obnovení všech funkcí zařízení.

8 Obnovení továrního nastavení

V případě potřeby lze zařízení uvést zpět do továrního nastavení. V takovém případě však dojde ke ztrátě všech nastavení zařízení.

5.2.4 Rovný strop

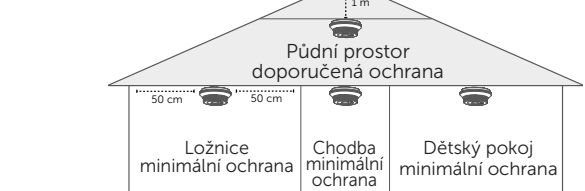
Kouř, teplo a spaliny stoupají ke stropu a šíří se horizontálně. Tím, že požární hlásič umístíte na strop ve středu místnosti, získá hlásič nejbližší polohu ke všem nejzášším bodům v místnosti. Montáž na strop je ideálním řešením umístění hlásiče v klasických obytných zástavbách. Při instalaci dodržujte minimální vzdálenost 50 cm od stěn a rohů místnosti, protože v rozích stěn a stropů nedochází k odpovídající cirkulaci vzduchu což může vést k tomu, že částice kouře nemusejí být v těchto místech hlásičem detekovány včas. Pokud jsou součástí stropu trámy o výšce více než 20 cm, tvořící trámové pole jehož celková plocha stropního prostoru přesahuje 36 m² musí být v každém takovém ohraničeném stropním poli instalován jeden hlásič požáru.

Tento krouřový hlásič požáru může být instalován pouze na strop. Další způsoby montáže, např. montáž na stěnu, není povolen.

5.2.5 Zkosený strop

Při montáži do místnosti se šikmým stropem nesmí být krouřový hlásič instalován přímo ve špičce šikmého prostoru. Při instalaci na zkosených stropech musí být přístroj instalován ve vzdálenosti nejméně 1 m od nejvyššího bodu místnosti (měřeno vertikálně) nebo ještě lépe instalován na středním nosníku nebo trámu.

Popis obrázku od střechy:
1m
Půdní prostor – doporučená ochrana
50 cm - 50 cm ložnice – minimální ochrana
Chodba – minimální ochrana
Dětský pokoj – minimální ochrana



Kouřový hlásič požáru musí být vždy instalován vodorovně s podlahou. Montáž hlásiče na šikmé stěny je v rozporu s montáží uvedenou výrobcem a NENÍ přípustná.

5.2.6 Chodby

V chodbách o maximální šířce 3 m nesmí být vzdálenost mezi dvěma hlásiči kouře větší než 15 m. Vzdálenost mezi dvěma hlásiči na začátku až do konce chodby nesmí být větší jak 7,5 m. V oblasti křížení chodeb, nárožích a rohové oblasti chodeb musí být umístěn vždy jeden krouřový hlásič požáru.

Pro obnovení továrního nastavení krouřového hlásiče požáru postupujte následovně:

- Pootočte krouřovým hlásičem proti směru hodinových ručiček v montážním držáku za současného stisknutí uvolňovací páčky (viz. obrázek 6).
- Vyjměte hlásič z montážního držáku, stiskněte a držte ovládací tlačítko (D) a současně umístíte hlásič zpět do montážního držáku.
- Pootočte hlásičem ve směru hodinových ručiček, dokud neucítíte, že hlásič zapadl na své místo.
- Ovládací tlačítko stále přidržujte, dokud nezačne LED indikátor stavu rychle oranžově problikávat.
- Uvolněte ovládací tlačítko (D).
- Opětovně stiskněte ovládací tlačítko (D) (na dobu cca 4 s), dokud se LED indikátor stavu (C) na zařízení nerozsvítí zeleně.
- Obnovení továrního nastavení dokončíte opětovným uvolněním ovládacího tlačítka.

Přístroj nyní provede restart a bude připraven k opětovnému procesu zaučení (spárování). Úspěšné dokončení procesu je signalizováno střídavým intervalem oranžového a zeleného problikávání LED indikátor stavu.

9 Údržba a čištění

Pro zajištění spolehlivosti a provozuschopnosti krouřového hlásiče musí být prováděna předepsaná údržba v pravidelném měsíčním intervalu. Postup údržby:

- Stiskněte jednou krátce ovládací tlačítko (D) a proveďte test funkčnosti zařízení.
- Pokud zazní tříkrát akustický tón sirény, LED indikátor stavu rychle červeně problikává a LED nouzového osvětlení se rozsvítí během akustické signalizace, pracuje krouřový hlásič požáru správně.
- Jestliže však po stisknutí ovládacího tlačítka (D) zařízení neprovede žádnou indikaci, je vadný a musí být nahrazen.
- Dle předchozích instrukcí vyjměte hlásič z montážního držáku pro jeho vyčištění.
- Detekční komoru hlásiče lehce profoukněte stlačeným vzduchem nebo odsajte nahromaděné nečistoty za pomoci hadice vysavače skrze otvory z venkovní části po obvodu krytu hlásiče pro zbavení nečistot a předejít možnosti znečištění detekční komory.
- Vnější část krytu zařízení lehce otřete navlhčenou textilií.
- Po vyčištění hlásiče proveďte test funkčnosti zařízení.
- Stiskněte jednou krátce ovládací tlačítko (D).
- Pokud zazní tříkrát akustický tón sirény, LED indikátor stavu rychle červeně problikává a LED nouzového osvětlení se rozsvítí během akustické signalizace, pracuje krouřový hlásič požáru správně.
- Jestliže však po stisknutí ovládacího tlačítka (D) zařízení neprovede žádnou indikaci, je vadný a musí být nahrazen.

5.2.7 Podesty a galerie

Pokud je místnost výškově rozdělena podestou nebo galerií jejichž celková plocha přesahuje 16 m² a délka a šířka každé z nich přesahuje 2 m, musí být pod těmito konstrukcemi umístěny krouřové hlásiče požáru.

5.3 Montáž krouřového hlásiče požáru

Po pečlivém výběru místa instalace je třeba nejprve nainstalovat montážní držák. Krouřový hlásič můžete připravit na strop pomocí dvou kusů hmoždinek a šroubů (součást balení).

Pokud jste již krouřový hlásič zaučili (spárovali) s centrální jednotkou, nejprve sejměte montážní držák z krouřového hlásiče a to tak, že stisknete uvolňovací páčku, pootočíte hlásičem proti směru hodinových ručiček a následně jej vyjmete z držáku.

- Nejprve přiložte montážní držák na strop a použité držáku jako šablony pro vyznačení budoucích míst pro vrtání otvorů (viz. obrázek 5).
- Vyvrtejte předem označené otvory pro šrouby. Při použití dodaných hmoždinek budete potřebovat vrták o průměru 5 mm.
- V místě dvou montážních otvorů montážního držáku upevněte držák ke stropu pomocí dvou kusů hmoždinek a šroubků.

Při montáži hlásiče na dřevěný strop si předvrtáte otvory pro šroubky pomocí vrtáku do dřeva o průměru 2 mm, to Vám značně usnadní následnou montáž šroubků.

- Namontujte stropní držák přišroubováním dodaných šroubů do vsazených hmoždinek.
- Před zasunutím krouřového hlásiče do stropního držáku krátce stiskněte testovací tlačítko.
- Poté otáčejte krouřovým hlásičem ve stropním držáku ve směru hodinových ručiček, dokud nezapadne na své místo (viz. obr. 4a a 4b).

Krouřový hlásič lze případně namontovat na standardní instalační krabice. Použijte k tomu dva otvory pro šrouby ve vzdálenosti 60 mm od sebe a připevněte stropní držák přišroubováním vhodných šroubů.

5.3.1 Odstranění ze stropního držáku

Chcete-li přístroj vyjmout z montážního držáku, stiskněte uvolňovací páčku a pootočením hlásiče proti směru hodinových ručiček jej uvolněte z držáku (viz. obrázek 6).

6 Ovládání

Po připevnění a zaučení (spárování) hlásiče jsou Vám k dispozici jednoduché ovládací funkce přímo na přístroji:

- Jednou krátce stisknete ovládací tlačítko (D) (< 4 s), aby se spustil test funkčnosti krouřového hlásiče požáru.
- Jednou dlouze stisknete ovládací tlačítko (D)(> 4 s) pro zahájení testu komunikace s centrální jednotkou a ostatními připojenými krouřovými hlásiči.

6.1 Test funkčnosti

Po instalaci a zaučení (spárování) krouřového hlásiče požáru musí být nejprve provedena zkušou jeho funkčnosti. Kromě toho provádějte i nadále toto testování hlásiče v pravidelných měsíčních intervalech, abyste tak zajistily kontrolu provozuschopnosti zařízení.

10 Životnost baterie

Tento krouřový hlásič požáru je trvale napájen vestavnou neměnitelnou lithiovou baterií, jejíž životnost je obecně stanovena na 10 let. Výměna baterie není možná.

Krouřový hlásič požáru musí být po 10 letech od své první aktivace nahrazen.

Avizované životnosti baterie 10 let lze dosáhnout pouze za těchto podmínek:

- Ročně lze provést maximálně 52 testů funkčnosti a může dojít max. k jednomu požárnímu poplachu za rok v době trvání 60 sekund.
- 10letá životnost baterie je koncipována na prvotní zprovoznění, dva testy komunikace a jedno zaučení (spárování) zařízení v systému.
- Rušení způsobené ostatními rádiovými vysíláči v pásmu 868/869 MHz nesmí překročit 15 sekund denně.
- Provozní teplota okolního prostředí musí být v rozmezí od +5 do +30°C.

11 Obecné informace k bezdrátovému provozu

Rádiový přenos probíhá na nevyhrazené přenosové cestě, což je důvod, proč nelze zcela vyloučit náhodné rušení. Příčinou rušení mohou být vlivy jako je spínání elektromotorů nebo provoz vadných elektrických spotřebičů.

Rádiový dosah v budovách se může značně lišit od dosahu ve volném prostoru. Kromě vysílacího výkonu a vlastností jednotlivých přijímačů mohou hrát důležitou roli rovněž vlivy okolního prostředí, jako je vlhkost vzduchu nebo stavební a konstrukční skutečnosti daného místa.

Společnost eQ-3 AG tímto prohlašuje, že tento přístroj je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EG. Úplné znění Prohlášení o shodě naleznete na www.safehome-matic.com nebo www.eQ-3.de.

12 Technické údaje

Model:	HmIP-SWSD-2
Napájení:	2 x trvale integrovaná lithiová baterie 3 V
Životnost baterii:	za stanovených podmínek 10 let
Stupeň krytí:	IP20
Instalace:	Vnitřní
Stupeň znečištění:	2
Rozmezí provozní teploty:	+5 až +30 °C
Provozní vlhkost:	max. 93 % RV (nekondenzující)

Chcete-li provést test funkčnosti, postupujte následovně:

- Stisknete jednou a krátce ovládací tlačítko (D) přístroje.
- Pokud zazní tříkrát akustický tón sirény, LED indikátor stavu rychle červeně problikává a LED nouzového osvětlení se rozsvítí během akustické signalizace, pracuje krouřový hlásič požáru správně.
- Pokud po stisknutí ovládacího tlačítka nezazní akustický signál nebo se neobjeví žádné LED indikace, je přístroj vadný a musí být vyměněn.

Po dokončení testu funkčnosti je schopnost detekce hlásiče kouře deaktivována na dobu 10 minut. V tomto časovém intervalu nebude hlásič schopen detekce kouře a vyhlášení poplachu.

6.2 Test komunikace

Správnou integraci krouřového hlásiče požáru do rádiové sítě a bezchybnou komunikaci s ostatními krouřovými hlásiči lze zkontrolovat tak, že krouřový hlásič vyšle zkušební rádiový signál. Chcete-li vygenerovat zkušební rádiový signál, postupujte následujícím způsobem:

- Stisknete a podržte ovládací tlačítko (D) déle než 4 sekundy. Hlásič vyšle zkušební rádiový signál a test komunikace je aktivní. Tento proces je signalizován oranžovým problikáváním stavového LED indikátoru.
- Na tento signál vzápětí zareagují i všechny ostatní hlásiče požáru, které jsou součástí rádiové sítě.
- Pokud je přenos signálu úspěšný, rozsvítí se stavové LED indikátory všech hlásičů, které přijaly rádiový signál a budou oranžově problikávat po dobu 5 minut na znamení úspěšného testu komunikace mezi hlásiči kouře v rádiové síti.
- Pokud stavový LED indikátor některého z krouřových hlásičů nebude problikávat, znamená to, že hlásič není integrován do rádiové sítě nebo je mezi přístroji příliš velká vzdálenost.

6.3 Dočasné utišení poplachu hlásiče

V případě nežádoucího poplachu hlásiče lze použít funkci dočasného utišení poplachu, kterou lze aktivovat na dobu 10 minut. Pro aktivaci funkce dočasného utišení ve stavu poplachu postupujte následovně:

- Jednou krátce stisknete ovládací tlačítko (D).
- Akustická signalizace poplachu bude ztišena a přístroj bude na dobu 10 minut deaktivován.

6.4 Dočasné utišení hlásiče v režimu monitorování

Ve stavu monitorování může být dočasné utišení akustická signalizace hlásiče na dobu 10 minut. Tato funkce lze využít v případě, že se chcete z jakéhokoli důvodu preventivně vyhnout jeho spuštění.Pro aktivaci funkce dočasného utišení ve stavu monitorování postupujte následovně:

- Jednou krátce stisknete ovládací tlačítko (D).
- Akustická signalizace poplachu bude ztišena a přístroj bude na dobu 10 minut deaktivován. Stisknutím ovládacího současně provedete kompletní test funkčnosti s akustickou a optickou signalizací.

Skladovací teplota:	-5 až +30 °C
Rádiová frekvence:	868,3 MHz/869,525 MHz
Kategorie přijímače:	SRD kategorie 2

Dosah rádiového signálu:	200 m
Vzájemné propojení:	Bezdrátové, max. 40 jednotek HmIP-SWSD
Pracovní cyklus:	< 1 % za hod
Kouřový detekční element:	Senzor rozptyleného světla (fotoelektrický)
Výstup poplachu:	Akustická signalizace (>85 dB ve vzdálenosti 3 m), Optická signalizace (stavová LED indikace), Rádiový přenos (push notifikace)
Optická indikace:	Duo-Stavová-LED
Zkušební značka:	CE, Q certifikát
Certifikace:	EN 14604:2005/AC:2008
Způsob montáže:	Montáž na strop pomocí 2 šroubů, rastr 60 mm
Rozměry výrobku (ØxV):	Ø 115 x 45 mm
Hmotnost:	148 g

Technické změny vyhrazeny.

Pokyny k likvidaci

Přístroj nevyhazujte do domovního odpadu! Elektronická zařízení musí být zlikvidována v souladu s předpisy o nakládání s elektrickým a elektronickým odpadem prostřednictvím místních sběrných míst pro elektronický odpad.

Oznámení o shodě

Označení CE je volně prodejné označení, které je určeno výhradně úřadům a nezahrnuje žádnou garanci vlastností.

Máte-li jakékoli technické dotazy ohledně přístroje, obraťte se na naši technickou podporu nebo našeho specializovaného prodejce.

Instrukcja obsługi i instalacja

Czujnik dymu z certyfikatem Q



CE 16

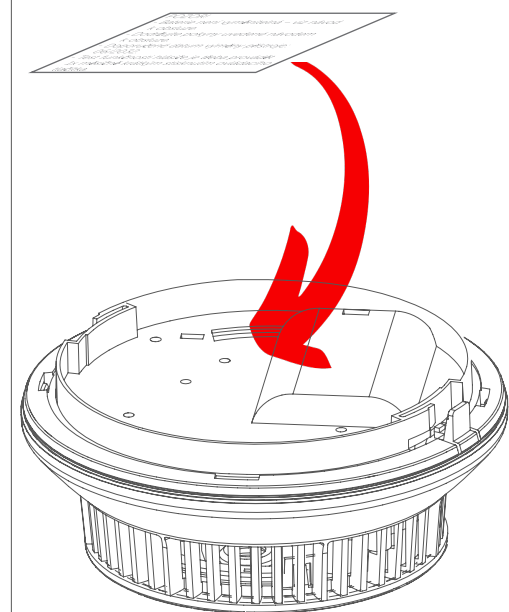
KRIWAN
TESTZENTRUMCentrum testowe KRIWAN – testowane
zgodnie z EN 14604:2005/AC:20081772
EN 14604:2005 +AC:2008
Czujnik dymu
DOP: DoP_HmIP-SWSD
1772-CPR-150886

Homematic IP SWSD-2

Obraz 6

6
Przed użyciem produktu należy nakleić załączoną etykietę:

„OSTRZEŻENIE!!! - Bateria nie jest wymienna - patrz instrukcja obsługi.” w twoim języku.



Zawartość opakowania

Zawartość opakowania

Ilość	Nazwa
1 x	Czujnik dymu
1 x	Wspornik montażowy
2 x	Śruby 3,0 x 30 mm
2 x	kołki 5 mm
1 x	Instrukcja obsługi

Dokumentacja © 2016 eQ-3 AG, Niemcy
Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tej instrukcji nie może być powielana w jakiegokolwiek formie, rozpowszechniana lub modyfikowana metodami elektronicznymi, mechanicznymi lub chemicznymi bez uprzedniej pisemnej zgody wydawcy. Niniejsza instrukcja może nadal zawierać błędy typograficzne lub drukarskie. Jednak informacje zawarte w tym dokumencie są regularnie przeglądane, a poprawki zostaną wprowadzone w następnym wydaniu. Nie ponosimy odpowiedzialności za błędy natury technicznej lub drukarskiej i ich konsekwencje.

Wszystkie znaki towarowe i prawa własności są uznawane.

Zmiany w ramach postępu technicznego mogą być dokonywane bez uprzedzenia.

142688 (WEB)
SHe v1.0 (06/22)
Całą dokumentację techniczną i aktualizacje można zawsze znaleźć na naszej stronie internetowej :
www.safehome-matic.com.
Dokument został przetłumaczony i przygotowany przez
SAFE HOME europe s.r.o.
Tłumaczenie z niemieckiego oryginału.

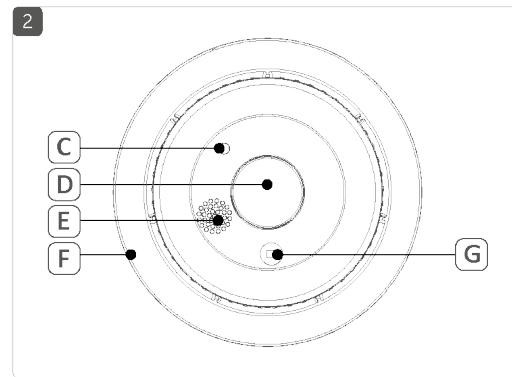
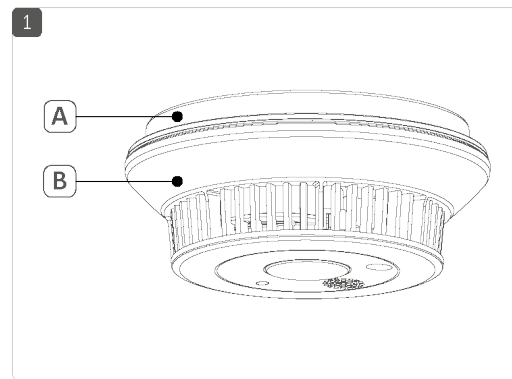
Producent: eQ-3 AG, Maiburger Straße 29, 26789 Leer, Niemcy www.eQ-3.de | <https://www.homematic-ip.com>
Dystrybutor:
SAFE HOME europe s.r.o., Havlíčkova 1113/47, 750 02 Přešov
www.safe-home.eu | www.safehome-matic.com

Spis treści

SPIS TREŚCI

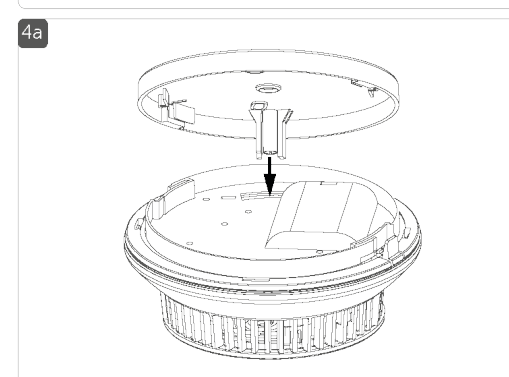
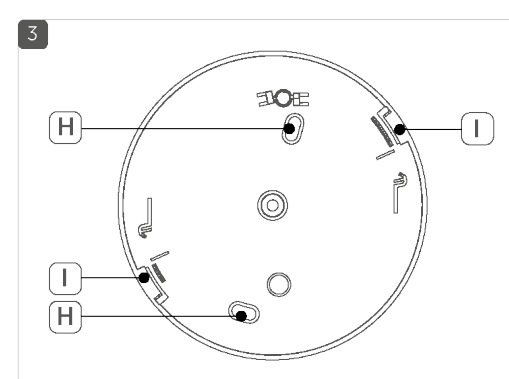
1	Uwagi dotyczące instrukcji	2
2	Ostrzeżenie o niebezpieczeństwie	2
3	Opis i funkcja urządzenia	3
4	Ogólne informacje o systemie	3
5	Uruchomienia	4
5.1	Instalacja i parowanie	5
5.2	Wskazówki ogólne i wybór miejsca instalacji	5
5.2.1	Podstawowe zabezpieczenie	6
5.2.2	Zalecane zabezpieczenie	6
5.2.3	Nieodpowiednie miejsca do montażu	6
5.2.4	Równy sufit	7
5.2.5	Sufit ukośny	7
5.2.6	Korytarze	7
5.2.7	Platformy i galerie	8
5.3	Montaż czujnika dymu	8
5.3.1	Demontaż z uchwytu sufitowego	8
6	Sterowanie	8
6.1	Test funkcjonalności	8
6.2	Test komunikacji	9
6.3	Tymczasowe wyciszenie czujnika	9
6.4	Tymczasowe wyciszenie czujnika w trybie monitorowania	9
7	Rozwiązywanie problemów	10
8	Reset do ustawień fabrycznych	11
9	Konserwacja i czyszczenie	12
10	Żywotność baterii	13
11	Ogólne informacje o pracy bezprzewodowej	13
12	Dane techniczne	13

Obraz 1



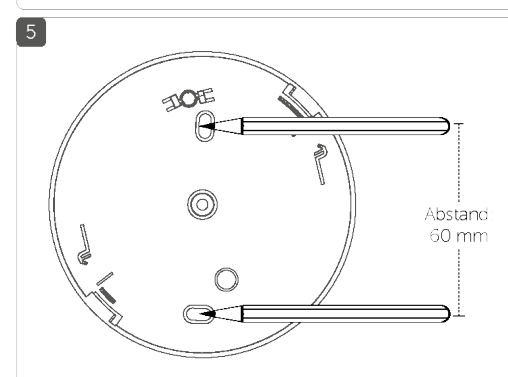
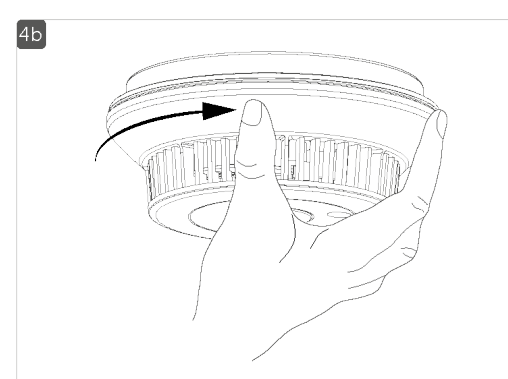
Obraz 2

Obraz 3



Obraz 4a

Obraz 4b



Obraz 5

Uwagi dotyczące używania: Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem

1 Uwagi dotyczące używania:

Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed uruchomieniem urządzenia Homematic IP. Zachowaj go do ewentualnego późniejszego użycia. Jeśli pozostawisz urządzenie do użytku innych osób, przekaz im również tę instrukcję.

Znaki, użyte w instrukcji:

! **Uwaga!**
Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem.

i **OSTRZEŻENIE**
Ten paragraf zawiera ważne dodatkowe informacje.

2 Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem

! Nie ponosimy odpowiedzialności za uszkodzenia mienia lub obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą lub nieprzestrzeganiem ostrzeżeń o zagrożeniach. W takich przypadkach prawo do reklamacji wygasa!

! Nigdy nie demontuj urządzenia samodzielnie. Nie zawiera żadnych części wymagających demontażu przez użytkownika w celu konserwacji. W przypadku usterki urządzenie należy sprawdzić w autoryzowanym serwisie.

! Nie używaj urządzenia, jeśli ma widoczne zewnętrzne uszkodzenia, np. pokrywa, elementy sterujące, lub jeśli urządzenie wykazuje awarię. W razie wątpliwości zleć sprawdzenie autoryzowanemu serwisantowi.

! Ze względów bezpieczeństwa i homologacji (CE) nie wolno manipulować przy urządzeniu ani dokonywać w nim jakichkolwiek modyfikacji.

! Używaj urządzenia tylko w pomieszczeniach i chroń je przed wilgocią, wibracjami, ciągłym światłem słonecznym lub innymi źródłami ciepła, nadmiernym zimnem i wszelkimi obciążeniami mechanicznymi.

! To urządzenie nie jest zabawką, nie pozwalaj dzieciom bawić się nim. Nie pozostawiaj detektora bez nadzoru! Materiał użyty na opakowanie; plastikowe folie/torby, części styropianowe itp. może być niebezpieczny dla dzieci jako zabawki.

! Czujki dymu nie wolno pokrywać farbą ani tapetą! Otwory wlotowe dymu nie mogą być zaklejone taśmą, przykryte lub w inny sposób uszczelnione.

! Aby zapobiec obrażeniom, urządzenie musi być bezpiecznie zamontowane do sufitu zgodnie z instrukcją montażu.

2

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem Opis i funkcje urządzenia

! Nie wystawiaj baterii i urządzenia na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak światło słoneczne, ogień itp. Nie wrzucaj baterii do ognia. Istnieje ryzyko wybuchu!

! Czujnika dymu nie wolno używać w środowisku, w którym transmisja sygnałów radiowych może powodować zakłócenia sprzętu, np. w placówkach medycznych wyposażonych w systemy podtrzymywania życia lub w podobnych środowiskach

! Czujnik dymu monitoruje tylko określony obszar w pobliżu miejsca, w którym jest zainstalowany.

! Urządzenie należy czyścić suchą lnianą szmatką, którą w przypadku silnego zabrudzenia można lekko zwilżyć. Nie używaj środków czyszczących na bazie rozpuszczalnika. Upewnij się, że do urządzenia nie dostała się wilgoć.

! Głośny dźwięk ostrzegawczy może uszkodzić słuch. Chroń swój słuch podczas testowania funkcjonalności wykrywacza.

! Jakikolwiek użycie urządzenia inne niż opisane w niniejszej instrukcji jest niezgodne z jego przeznaczeniem i prowadzi do wyłączenia gwarancji i odpowiedzialności. Dotyczy to również przeróbek i modyfikacji. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku prywatnego.

i Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz w pomieszczeniach.

3 Opis i funkcje urządzenia

Czujnik dymu Homematic IP wykrywa dym za pomocą optycznej komory pomiarowej składającej się ze źródła promieniowania podczerwonego (IR) i umieszczonego w niej odbiornika fotoelektrycznego uniemożliwiającego dostęp światła. Jeśli do komory dostanie się dym, wiązka podczerwieni zostanie rozproszona i uruchomiony zostanie alarm. Dzięki temu początki pożarów i obecność niebezpiecznego dymu są wykrywane we wczesnym stadium, a mieszkańcy mogą zostać w porę ostrzeżeni. Alarm jest sygnalizowany akustycznie przez zintegrowaną syrenę i wizualnie przez czerwoną, migającą lampę ostrzegawczą LED. Jednocześnie włącza się silne białe światło LED do awaryjnego oświetlenia drogi ewakuacyjnej w miejscach silnie zadymionych oraz do wczesnego opuszczenia budynku.

i Białe światło LED służy wyłącznie do celów oświetlenia awaryjnego i nie jest przeznaczone do stosowania w normalnym oświetleniu przestrzeni.

3

Opis i funkcje urządzenia Ogólne informacje o systemie

Połączenie radiowe z innymi czujnikami dymu

Czujnik dymu HMIP-SWSD jest przeznaczony do bezprzewodowego połączenia i stosowania w połączeniu z innymi czujnikami dymu tego samego typu. Za pomocą jednostki centralnej HmIP-HAP Homematic IP można połączyć ze sobą do 40 czujek HMIP-SWSD. Zapewnia to dodatkowe bezpieczeństwo, ponieważ w przypadku pożaru czujnik wysyła informację o alarmie za pośrednictwem kanału komunikacji radiowej do wszystkich innych czujników dymu tego samego typu znajdujących się w zasięgu radiowym. Pozwala to na natychmiastową i szybką reakcję nawet w przypadku pożarów oddalonych od nas, np. w innym pomieszczeniu lub na innym piętrze domu. Aby uniknąć pokrywania się z innymi służbami radiowymi w okolicy oraz dla bezpiecznej, stabilnej i niezawodnej komunikacji pomiędzy poszczególnymi urządzeniami, system posiada własny, unikalny protokół komunikacyjny w technologii radiowej na częstotliwości roboczej 868,0 - 869,525 MHz z w pełni szyfrowaną komunikacją AES 128. Ten czujnik dymu jest stale zasilany przez wbudowaną, niewymenną baterię litową, której żywotność oceniana jest zazwyczaj na 10 lat, co pozwala na niemal bezobsługową eksploatację urządzenia bez konieczności wymiany baterii zamiennych.

Opis urządzenia (rys. 1):

A	Wspornik montażowy
B	Czujnik dymu
C	Wskaźnik LED urządzenia (wskaźnik stanu)
D	Przycisk sterujący (testowanie i uczenie się - parowanie)
E	Syrena akustyczna (wydaje dźwięk w przypadku alarmu i podczas testu funkcjonalnego)
F	(F) Dzwignia zwalniająca
G	Światło awaryjne LED (włącza się w przypadku alarmu i podczas testów funkcjonalnych)
H	Otwory montażowe (do montażu za pomocą dwóch kołków i śrub)
I	Zatrask obudowy

4 Ogólne informacje o systemie

Urządzenie to jest częścią systemu inteligentnego domu Homematic IP i komunikuje się za pomocą protokołu radiowego HmIP. Wszystkie urządzenia Homematic IP można wygodnie i indywidualnie skonfigurować za pomocą smartfona w aplikacji Homematic IP. Zakres funkcji systemu Homematic IP w połączeniu z innymi komponentami można znaleźć w instrukcji obsługi Homematic IP. Wszystkie dokumenty techniczne i aktualizacje są dostępne w każdej chwili pod adresem www.safehome-matic.com lub www.eQ-3.de.

4

5

Uruchomienie

5.1 Montaż i szkolenie – parowanie

Przed rozpoczęciem nauki prosimy o uważne przeczytanie tej części instrukcji.



Najpierw podłącz i uruchom jednostkę centralną HmIP-HAP oraz zainstaluj na swoim smartfonie aplikację mobilną Homematic IP, aby móc korzystać z innych komponentów i urządzeń systemu inteligentnego domu Homematic IP. Szczegółowe informacje znajdując się w instrukcji obsługi jednostki centralnej HmIP-HAP.

Podczas uruchamiania (parowania) zachować odległość maks. jednego metra między jednostką centralną HmIP-HAP Homematic IP a czujką dymu, aby uniknąć niepożądanych zakłóceń sygnału radiowego.

Aby czujnik dymu mógł zostać zintegrowany z systemem i tym samym komunikować się z innymi urządzeniami Homematic IP, należy go najpierw podłączyć do jednostki centralnej HmIP-HAP Homematic IP.

- Otwórz aplikację Homematic IP na swoim smartfonie.
- Wybierz punkt menu „**Sparuj urządzenie**”.
- Włóż czujnik do uchwytu montażowego i obróć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż poczujesz, że zatrzasnęła się na swoim miejscu. (patrz rys. 4a i 4b).
- Tryb uczenia się (parowania) jest aktywny przez 3 minuty.



Tryb parowania można również uruchomić ręcznie na kolejne 3 minuty, naciskając krótko przycisk sterujący (D) (patrz rys. 3).

- Urządzenie automatycznie pojawi się w aplikacji Homematic IP.
- Aby potwierdzić, wprowadź cztery ostatnie cyfry numeru urządzenia (SGTIN) w aplikacji lub zeskanuj kod QR urządzenia. Kod QR można znaleźć naklejony z tyłu detektora lub na etykiecie (zawartej w opakowaniu).
- Poczekaj na zakończenie procesu parowania.
- Jako znak pomyślnego procesu parowania, wskaźnik stanu LED (C) zapala się na zielono (patrz rys. 2). Urządzenie jest teraz gotowe do użycia.
- Jeśli wskaźnik LED zmieni kolor na czerwony, powtórz proces.
- W aplikacji przypisz urządzenie do istniejącego pokoju lub utwórz nowe.
- W kolejnym kroku możesz samodzielnie nazwać urządzenie - opcjonalnie.

5.2 Wskazówki ogólne i wybór miejsca montażu

Aby zapewnić prawidłowe działanie detektora, należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w niniejszej instrukcji. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi informacjami przed rozpoczęciem instalacji samego czujnika dymu!

Przy maksymalnej wysokości pomieszczenia do 6 m czujnik dymu monitoruje powierzchnię do 60 m2.

5

7

Rozwiązywanie problemów

Tryby pracy czujnika dymu są sygnalizowane wizualnie i akustycznie zgodnie z informacjami zawartymi w poniższej tabeli: Tryby pracy

Tryb pracy	Wskaźnik LED	Sygnalizacja akustyczna
Status moni-torowania	Miga na czerwono co 43 sekundy	-
Lokalne wykry-wanie dymu i aktywacja alar-mu pożarowego	Czerwona dioda wskaźnika stanu szybko miga i zapala się biała dioda oświetlenia awaryjnego.Po upływie pierwszych 30 min od wyzwolenia alarmu diody LED migają w odstępie 43 sek. Przez okres do 24 h.Przedwczesne zakończenie alarmu może zostać przerwane przez naciś-niecie przycisku sterującego.	Przerywany dźwięk syreny alarmowej
Sygnalizacja wykry-cia dymu i włączenia alarmu pożarowego przez inną czujnik dymu w sieci radiowej	Włączone jest białe oświetlenie awaryjne LED.	Przerywany dźwięk syreny alarmowej.

Tryb pracy	Wskaźnik LED	Sygnalizacja akustyczna
Test funkcjonal-ności OK	Czerwona dioda wskaźnika stanu miga szybko, a biała dioda oświetlenia awaryj-nego zapala się na czas testu funkcjonalności, po czym następuje wyłącze-nie czujki na okres 10 min.	3 kolejne krótkie dźwięki syreny alarmowej.
Tymczasowe wy-ciszenie alarmu czujnika (10 minut)	Czerwona dioda LED s miga w 10-sekundowych odstępach przez 10 minut.	-
Test funkcjonal-ności nie jest OK	-	-
Test komunikacji OK	Dioda LED wskaźnika stanu miga na pomarańczowo na wszystkich połączonych czujnikach dymu w sieci radiowej przez 5 min.	-
Test komunikacji nie jest OK	-	-

5.2.1 Podstawowa ochrona

Aby zapewnić podstawową ochronę, w pomieszczeniach sypialnych należy instalować czujniki przeciwpożarowe. Są to głównie pokoje i sypialnie dziecięce, a także przyłegłe korytarze. W przypadku budynków wielokon-dygnacyjnych, które są połączone otwartą przestrzenią, minimalnym wymogiem jest umieszczenie czujnika dymu na najwyższej kondygnacji.

5.2.2 Zalecana ochrona

W celu zapewnienia optymalnej ochrony przeciwpożarowej zalecamy objęcie budynku ochroną przeciwpożarową w taki sposób, aby w każdym pomieszczeniu (z wyjątkiem wymienionych poniżej jako nieodpowiednie do instalacji) zainstalowany był najlepiej czujnik dymu. Tylko w ten sposób można zapewnić wcześnie i skuteczne ostrzeżenie o rozpoczynającym się pożarze.

Opisy z dachu w dół:

Poddasze: zalecana ochrona

Sypialnia: podstawowa ochrona

Korytarz: podstawowa ochrona

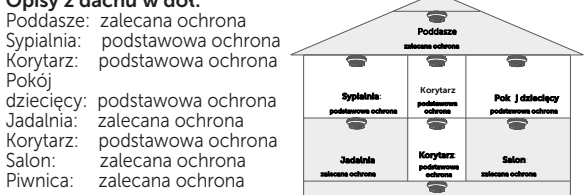
Pokój dziecięcy: podstawowa ochrona

Jadalnia: zalecana ochrona

Korytarz: podstawowa ochrona

Salon: zalecana ochrona

Piwница: zalecana ochrona



Po zakończeniu instalacji każda czujka pożarowa musi zostać odpowiednio przetestowana w miejscu instalacji, w celu sprawdzenia siły sygnału oraz komunikacji z innymi czujkami i elementami systemu, w szczególności z centralą HmIP-HAP Homematic IP (patrz rozdział „6.2 Test komunikacji”). Dodatkowo należy również sprawdzić, czy miejsce montażu zostało odpowiednio wybrane w odniesieniu do sygnalizacji akustycznej i słyszalności alarmu (patrz rozdział „6.1 Test funkcjonalności”).

5.2.3 Nieodpowiednie miejsca do montażu

- Kuchnie i łazienki (wilgoć, para lub opary mogą wywołać fałszywy alarm).
- Pomieszczenia z otwartym kominkiem (czujka może reagować na uwalniane cząsteczki dymu).
- W bezpośrednim sąsiedztwie lamp halogenowych, transformatorów lub systemów lamp halogenowych, a także świetlówek i lamp energooszczędnych, zwłaszcza ich stateczników (minimalna odległość od tych źródeł to 50 cm).
- Garaże (spaliny z pojazdów mogą negatywnie wpływać na prawidłowe funkcjonowanie sprzętu).
- Zakurzone i brudne pomieszczenia (zanieczyszczenie komory pomiarowej czujki może prowadzić do zainicjowania fałszywych alarmów).
- W pobliżu okien, wentylatorów, systemów klimatyzacji i wentylatorów lub w innych miejscach o silnym przepływie powietrza.
- W pomieszczeniach, w których nieobowiązuje zakaz palenia.
- W sąsiedztwie litych stalowych belek, dużych powierzchni metalowych, konstrukcji itp. Mogą one negatywnie wpływać na zasięg sygnału radiowego. W przypadku problemów często rozwiązaniem jest po prostu przesunięcie urządzenia o zaledwie kilka metrów.

6

Tryb pracy	Wskaźnik LED	Sygnalizacja akustyczna
Awaria baterii lub niska pojemność	Czerwony wskaźnik stanu LED miga raz na 43 sekundy.	Krótki dźwięk syreny alarmowej po 43 sek.
Niska pojemność baterii innego czujnika dymu w sieci radiowej (tej sygnali-zacji w innych czuj-nikach odbiorczychnie można wyłączyć	1x miganie czer-wonego wskaźnika stanu LED w regu-larnych odstępach czasu po 3 h	Krótki akustyczny sygnał syreny alarmowej po 3 h.
Komora czujnika dymu jest zabrudzona (in-formacja nie będzie przekazywana do in-nych czujników w sieci radiowej, ale będzie wyświetlana jako infor-macja o stanie w apli-kacji Homematic IP)	3 razy w ciągu 43 sek. krótkie miganie czerwonego wskaź-nika stanu LED	3 krótkie akustyczne dźwięki syreny alarmowej po 43 sek.



Urządzenie wskazujące na usterkę, małą pojemność, staba baterii lub zanieczyszczenie komory nie jest w stanie wykręć dymu, nie może być dłużej używane i musi być wymienione!

Tryb pracy

Cykl pracy opisuje prawnie uregulowane ograniczenia czasu transmisji urządzeń w paśmie 868 MHz. Celem niniejszego standardu jest zapewnienie działania wszystkich urządzeń pracujących w paśmie 868 MHz. W używanym przez nas zakresie częstotliwości 868 MHz maksymalny czas transmisji dowolnego urządzenia wynosi 1% na godzinę (czyli 36 sekund na godzinę). Gdy urządzenia osiągną ten określony limit, nie mogą nadawać aż do upływu tego zalecanego okresu. Wszystkie urządzenia Homematic IP są projektowane i produkowane zgodnie z tą normą. Podczas normalnego używania urządzenia zazwyczaj nie osiągają granicy tego cyklu pracy.

Indywidualnym wyjątkiem może być większa liczba zaprogramowa-nych zadań, które są intensywnie radiowe podczas uruchamiania lub wstępnej integracji systemu. Przekroczenie limitu cyklu pracy sygnalizowane jest 3-krotnym zapaleniem czerwonego wskaźnika statusu LED, co powoduje chwilowy brak możliwości pracy urządzenia. Po krótkim czasie (maks. 1 godzina) wszystkie funkcje urządzenia zostają automatycznie przywrócone.

8

Przywrócenie ustawień fabrycznych

W razie potrzeby urządzenie można przywrócić do ustawień fabrycznych. Natomiast w tym przypadku wszystkie ustawienia urządzenia zostaną usunięte.

5.2.4 Prosty sufit

Dym, ciepło i spaliny unoszą się do sufitu i rozchodzą poziomo. Umieszczając czujnik przeciwpożarowy na suficie w środku pomieszczenia, czujnik uzyskuje pozycję najbliższą wszystkim najdalszym punktom w pomieszczeniu. Montaż na suficie to idealne rozwiązanie do umieszczenia czujnika w klasycznych budynkach mieszkalnych. Podczas montażu należy zachować minimalną odległość 50 cm od ścian i narożników pomieszczenia, ponieważ w narożnikach ścian i sufitów nie ma odpowiedniej cyrkulacji powietrza, co może prowadzić do tego, że cząsteczki dymu mogą nie zostać wykryte na czas przez czujnik w tych miejscach. Jeżeli częścią sufitu są belki o wysokości powyżej 20 cm, tworzące pole belek, a łączna powierzchnia sufitu przekracza 36 m², w każdym takim ograniczonym polu sufitowym należy zamontować po jednym czujniku pożarowym.

Ten czujnik dymu można montować tylko na suficie. Inne metody montażu, np. montaż na ścianie, są niedozwolone.

5.2.5 Sufit ukośny

W przypadku instalacji w pomieszczeniach ze skośnym sufitem, czujnika dymu nie wolno montować bezpośrednio w górnej części pochytej przestrzeni. W przypadku montażu na skośnych sufitach urządzenie należy zainstalować w odległości co najmniej 1 m od najwyższego punktu pomieszczenia (mierzonego w pionie) lub, jeszcze lepiej, na belce lub belce dachowej.

Opis zdjęcia z dachu:

1m

Poddasze - zalecane zabezpieczenie 50 cm - 50 cm Sypialnia - podstawowa ochrona Przedpokój - podstawowa ochrona Pokój dziecięcy - podstawowa ochrona

Czujka dymu musi być zawsze zainstalowana poziomo w stosunku do podłogi. Montaż czujnika dymu na ścianach pochytych jest sprzeczny z instrukcją montażu producenta i jest niedopuszczalny.

5.2.6 Korytarze

W korytarzach o maksymalnej szerokości 3 m odległość między dwoma czujnikami dymu nie powinna przekraczać 15 m. Odległość między dwoma czujnikami na początku i końcu korytarza nie może przekraczać 7,5 m. W strefie przejścia przez korytarz, w narożnikach i na rogach korytarzy zawsze powinien być umieszczony jeden czujnik dymu.

7

Przywrócenie ustawień fabrycznych

Konserwacja i czyszczenie

Aby przywrócić czujnik dymu do ustawień fabrycznych, wykonaj następujące czynności:

- Obróć czujnik dymu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w uchwycie montażowym, naciskając jednocześnie dźwignię zwalniającą (patrz rysunek 6).
- Wyjmij czujnik z uchwytu montażowego, nacisnąc i przytrzymać przycisk sterowania (D) podczas umieszczania czujnik z powrotem w uchwycie montażowym.
- Obracaj czujnik zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż poczujesz, że zatrzasnął się na swoim miejscu.
- Przytrzymaj wciśnięty przycisk sterowania, aż wskaźnik LED zacznie szybko migać na pomarańczowo.
- Zwolnij przycisk sterujący (D).
- Ponownie nacisnąć przycisk sterowania (D) (przez ok. 4 s), aż wskaźnik LED (C) na urządzeniu zaświeci się na zielono.
- Aby zakończyć przywracanie ustawień fabrycznych, ponownie zwolnij przycisk sterujący.

Urządzenie zostanie teraz ponownie uruchomione i będzie ponownie gotowe do procesu uczenia (parowania). Pomyślne zakończenie procesu jest sygnalizowane naprzemiennym miganiem pomarańc-zowego i zielonego wskaźnika stanu LED.

9

Konserwacja i czyszczenie

Aby zapewnić niezawodność i sprawność czujnika dymu, zalecana konserwacja musi być przeprowadzana w regularnych miesięcznych odstępach czasu. Postęp konserwacji:

- Krótko, jednorazowie wciśnij przycisk sterowania (D) i przetestuj działanie urządzenia.
- Jeśli syrena wyda trzykrotny sygnał dźwiękowy, dioda LED stanu zacznie szybko migać na czerwono, a dioda oświetlenia awaryjnego zaświeci się podczas sygnału dźwiękowego, czujnik dymu działa prawidłowo.
- Jeżeli jednak urządzenie nie wyświetla żadnego wskazania po naciśnięciu przycisku sterującego (D), to jest uszkodzone i należy je wymienić.
- Zgodnie z poprzednimi instrukcjami, wyjmij czujnik z uchwytu montażowego w celu wyczyszczenia.
- Delikatnie przedmuchać komorę detekcyjną czujnika sprężonym powietrzem lub wysąj nagromadzony brud za pomocą węża odkurzacza przez otwory z zewnętrznej części na obwodzie osłony czujki, aby pozbyć się brudu i zapobiec możliwości zanieczyszczenie komory detekcyjnej.
- Lekko przetrzyj zewnętrzną część obudowy urządzenia wilgotną szmatką.
- Po wyczyszczeniu czujnika trzeba wykonać test funkcjonalności urządzenia.
- Krótko, jednokrotnie wciśnij przycisk sterowania (D).
- Jeśli syrena wyda trzykrotny sygnał dźwiękowy, dioda LED stanu zacznie szybko migać na czerwono, a dioda oświetlenia awaryjnego zaświeci się podczas sygnału dźwiękowego, czujnik dymu działa prawidłowo.
- Jeżeli jednak urządzenie nie wyświetla żadnego wskazania po naciśnięciu przycisku sterującego (D), to jest uszkodzone i należy je wymienić.

12

Wybór miejsca montażu

Sterowanie

5.2.7 Platformy i galerie

Jeżeli pomieszczenie jest podzielone na wysokość podestem lub galerią, których łączna powierzchnia przekracza 16 m², a długość i szerokość każdego z nich przekracza 2 m, pod tymi konstrukcjami należy umieścić czujniki dymu.

5.3 Instalacja czujnika dymu

Po starannym wybraniu miejsca instalacji najpierw należy zamontować wspornik montażowy. Czujnik dymu można przymocować do sufitu za pomocą dwóch kotków i wkrętów (w zestawie).

Jeśli już sparowałeś czujnik dymu z jednostką centralną, najpierw zdejmij wspornik montażowy z czujnika dymu, naciskając dźwignię zwalniającą, obracając czujnik w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie wyjmując ją ze wspornika.

- Najpierw umieść wspornik montażowy na suficie i użyj wspornika jako szablonu do zaznaczenia przyszłych miejsc wiercenia otworów (patrz rysunek 5).
- Wywierć wcześniej zaznaczone otwory na śruby. Do użycia dostar-czonych kotków potrzebne będzie wiertło 5 mm.
- W miejscu dwóch otworów montażowych wspornika montażowego przymocuj wspornik do sufitu za pomocą dwóch kotków i śrub.

W przypadku montażu czujki na drewnianym suficie należy wstępnie nawiercić otwory na wkręty wiertłem do drewna o średnicy 2 mm, co znacznie ułatwi późniejszy montaż wkrętów.

- Zamontuj wspornik sufitowy, wkręcając dostarczone śruby do włożonych kotków.
- Krótko naciśnij przycisk testowy przed włożeniem czujki dymu do wspornika sufitowego.
- Następnie obróć czujkę dymu w uchwycie sufitowym zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu (patrz Rys. 4a i 4b).

Czujnik dymu można opcjonalnie zamontować na standar-dowych puszkach instalacyjnych. W tym celu użyj dwóch otworów na śruby w odległości 60 mm od siebie i przymocuj wspornik sufitowy wkręcając odpowiednie śruby.

5.3.1 Demontaż z uchwytu sufitowego

Aby wyjąć urządzenie z uchwytu montażowego, naciśnij dźwignię zwalniającą i obróć czujnikę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zwolnić ją z uchwytu (patrz rys. 6).

6

Sterowanie

Po podłączeniu sparowaniu czujnika, proste funkcje sterujące dostępne są bezpośrednio na urządzeniu:

- Krótko, jednokrotnie (< 4 s) nacisnąć przycisk sterowania (D), aby rozpocząć test działania czujnika dymu.
- Naciśnij i przytrzymaj raz (> 4 s) przycisk sterowania (D), aby rozpocząć test komunikacji z jednostką centralną i innymi podłączonymi czujnikami dymu.

6.1

Test funkcjonalności

Po zainstalowaniu i sparowaniu czujnika dymu należy najpierw przetestować jej funkcjonalność. Ponadto należy kontynuować testowanie detektora w regularnych miesięcznych odstępach, aby upewnić się, że urządzenie działa.

8

Żywotność baterii

Dane techniczne

10

Żywotność baterii

Ten czujnik dymu jest stale zasilany przez wbudowaną, niewymienną baterię litową, której żywotność oceniana jest zazwyczaj na 10 lat. Nie można wymienić baterii.

Czujnik dymu należy wymienić po 10 latach od jego pierwszego uruchomienia.

Deklarowana żywotność baterii wynosząca 10 lat może być osiągnięta tylko w tych warunkach:

- W ciągu roku można przeprowadzić maksymalnie 52 testy funkcjonalne, a w ciągu roku może wystąpić maksymalnie jeden alarm pożarowy o czasie trwania 60 sekund.
- 10-letni czas pracy baterii przeznaczony jest na wstępne uruchomienie, dwa testy komunikacji i jeden trening (parowanie) urządzeń w systemie.
- Zakłócenia powodowane przez inne nadajniki radiowe w zakresie 868/869 MHz nie mogą przekraczać 15 sekund na dobę.
- Temperatura pracy otoczenia powinna wynosić od +5 do +30°C.

11

Ogólne informacje o pracy w sieci bezpr-zewodowej

Transmisja radiowa odbywa się na niezastrzeżonej drodze transmisji, dlatego nie można całkowicie wykluczyć przypad-kowych zakłóceń. Zakłócenia mogą być spowodowane takimi czynnikami jak przetłaczanie silników elektrycznych lub działanie wadliwych urządzeń elektrycznych.

Zasięg radiowy w budynkach może być bardzo różny od zasięgu na otwartej przestrzeni. Oprócz mocy nadawczej i charakterystyki poszczególnych odbiorników istotną rolę mogą odgrywać również wpływy środowiskowe, takie jak wilgotność czy zabudowa i konstrukcja terenu.

Firma eQ-3 AG niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC. Pełny tekst deklaracji zgodności można znaleźć na stronie www.safehome-matic.com lub www.eQ-3.de.

Model:	HmIP-SWSD-2
Zasilanie:	2 x stała bateria litowa 3 V
Żywotność baterii:	w określonych warunkach 10 lat
Stopień ochrony:	IP20
Instalacja :	Wewnętrzna
Stopień zanieczyszcz-zenia:	2

13

Sterowanie

Sterowanie

Aby przeprowadzić test funkcjonalny, wykonaj następujące czynności:

- Naciśnij jeden raz i krótko przycisk sterowania (D) urządzenia.
- Jeśli syrena wyda trzykrotny sygnał dźwiękowy, dioda LED stanu zacznie szybko migać na czerwono, a dioda światła awaryjnego zaświeci się podczas sygnału dźwiękowego, czujnik dymu działa prawidłowo.
- Jeżeli po naciśnięciu przycisku sterującego nie słychać sygnału dźwiękowego lub nie pojawiają się wskazania diod LED, oznacza to, że urządzenie jest uszkodzone i należy je wymienić.

Po zakończeniu testu funkcjonalnego następuje włączenie możliwości wykrywania przez czujnik dymu na 10 minut. W tym przedziale czasu czujnik nie będzie w stanie wykryć dymu i wywołać alarmu.

6.2

Test komunikacji

Prawidłowe włączenie czujnika dymu do sieci radiowej i bezpro-blemowa komunikację z innymi czujnikami dymu można sprawdzić wysyłając testowy sygnał radiowy z czujnika dymu. Aby wygenerować testowy sygnał radiowy, należy wykonać następujące czynności:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk sterowania (D) przez ponad 4 sekundy. Czujnik wysyła testowy sygnał radiowy i test komunikacji jest aktywny. Proces ten jest sygnalizowany pomarańczowym miganiem diody LED stanu.
- Wszystkie inne czujniki pożarowe, które są częścią sieci radiowej, natychmiast zareagują na ten sygnał.
- Jeśli transmisja sygnału powiedzie się, diody LED stanu wszystkich czujników, które otrzymały sygnał radiowy, zaświecą się i będą migać na pomarańczowo przez 5 minut, wskazując pomyślny test komunikacji między czujkami dymu w sieci radiowej.
- Jeżeli dioda LED stanu jednej z czujników dymu nie miga, oznacza to, że czujnik nie jest zintegrowany z siecią radiową lub odległość między urządzeniami jest zbyt duża.

6.3

Tymczasowe wyciszenie czujnika

W przypadku niepożądanego alarmu czujnika można skorzystać z funkcji tymczasowego wyciszenia alarmu, która może być aktywowana na okres 10 minut.Aby aktywować funkcję tymczasowego wyciszenia w stanie alarmowym, wykonaj następujące czynności:

- Krótko, jednokrotnie wciśnij przycisk sterowania (D).

Alarm dźwiękowy zostanie wyciszony, a urządzenie zostanie wyłączone na 10 minut.

6.4

Tymczasowe wyciszenie czujnika w trybie monitorowania

W stanie monitorowania sygnalizację akustyczną czujnika można chwilo-wo wyciszyć na okres 10 minut. Tej funkcji można użyć, jeśli z jakiego-kolwiek powodu chcesz uniemożliwić jej uruchomienie.Aby włączyć funk-cję wyciszenia w stanie monitorowania, wykonaj następujące czynności:

- Nacisnąć raz krótko przycisk sterujący (D).

Alarm akustyczny zostanie wyciszony, a urządzenie zostanie wyłączone na 10 minut. Jednoczesne naciśnięcie kontroli powoduje przeprowadzenie pełnego testu funkcjonalności z sygnalizacją akustyczną i optyczną.

9

Technické údaje

Pokyny k likvidaci

Zakres temperatury pracy:	+5 až +30 °C
Wilgotność podczas pracy:	max. 93 % RV (bez kondensacji)
Temperatura prze-chowywania	-5 až +30 °C
Čečetotlivost radiowa:	868,3 MHz/869,525 MHz
Kategoria odbiornika:	SRD kategorie 2
Zásieg bezprzewodowy (w otwartej przestrzeni):	200 m
Potáczenie międzysys-temowe:	Bezprzewodowy, maks. 40 sztuk HmIP-SWSD
Cykl pracy:	1 % za godz.
Element do wykrywania dymu:	Czujnik światła rozproszonego (fotoelektryczny)
Wyjście alarmowe:	Sygnalizacja akustyczna (>85 dB w odległości 3 m), Sygnalizacja optyczna (sygnaliza-cja LED stanu), Transmisja radiowa (powiadomie-nie push)
Sygnalizacja optyczna:	Dwuetapowy LED
Znak kontrolny:	CE, Q certifikat
Certifikat:	EN 14604:2005/AC:2008
Sposób instalacji:	Instalacja na suficie przy pomo-cy 2 śrub, rozstaw 60 mm
Rozmiary produktu (Ø x V):	Ø 115 x 45 mm
Waga:	148 g

Zmiany techniczne zastrzeżone.

Pokyny k likvidaci

Přístroj nevyhazujte do domovního odpadu! Elektronická zařízení musí být zlikvidována v souladu s předpisy o nakládání s elektrickým a elektronickým odpadem prostřednictvím místních sběrných míst pro elektronický odpad.

CE

Deklaracja zgodności

Oznaczenie CE umieszczone na produkcie jest deklaracją producenta, że oznakowany wyrób spełnia wymagania dyrektyw tzw. „Nowego Podejścia” Unii Europejskiej (UE) i nie zawiera żadnej gwarancji wykonania.

W przypadku pytań technicznych dotyczących urządzenia prosimy o kontakt z naszym działem technicznym lub naszym specjalistą ds sprzedaży.

14

Návod k obsluze a montáži

Dymový hlásič požiaru s Q-certifikátom

KRIWAN
TESTZENTRUMTestovacie centrum KRIWAN – testované
podľa EN 14604:2005/AC:2008

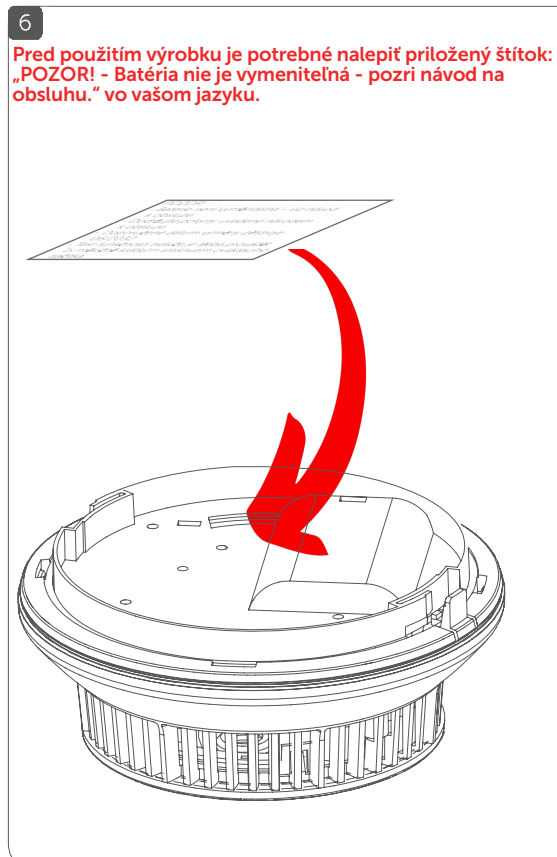
CE 16

1772
EN 14604:2005 +AC:2008
Dymový hlásič požiaru
DOP: DoP_HmIP-SWSD

1772-CPR-150886

Homematic IP SWSD-2

Obrázok 6



6
Pred použitím výrobku je potrebné nalepiť priložený štítok: „POZOR! - Batéria nie je vymeniteľná - pozri návod na obsluhu.“ vo vašom jazyku.

Obsah balenia

Obsah balenia

Počet	Názov
1 x	Dymový hlásič požiaru
1 x	Montážny držiak
2 x	Skrutky 3,0 x 30 mm
2 x	Hmoždinky 5 mm
1 x	Návod na obsluhu

Dokumentácia © 2016 eQ-3 AG, Nemecko
Všetky práva vyhradené. Žiadna časť tejto príručky nesmie byť bez predchádzajúceho písomného súhlasu vydavateľa reprodukována v akejkoľvek forme alebo šírená a upravená pomocou elektronických, mechanických či chemických metód.

Je možné, že táto príručka stále obsahuje typografické chyby alebo tlačové chyby. Informácie v tomto dokumente sú však pravidelne kontrolované a v budúcom vydaní budú vykonané opravy. Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za chyby technickej alebo tlačovej povahy a ich dôsledky.

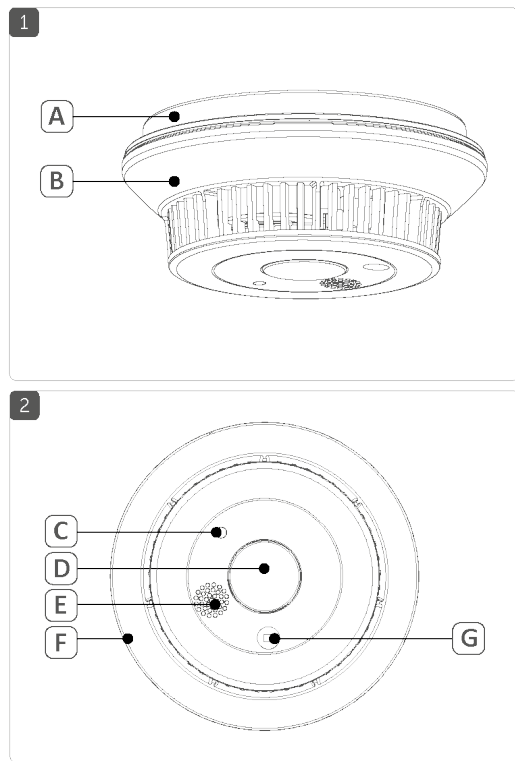
Všetky ochranné známky a vlastnícke práva sú uznané. Zmeny v záujme technického pokroku môžu byť vykonané bez predchádzajúceho upozornenia.

142688 (WEB)
SHe v1.0 (06/22)
Kompletnú technickú dokumentáciu a aktualizácie nájdete vždy na našich webových stránkach:
www.safehome-matic.com.

Dokument bol preložený a vyhotovený spoločnosťou SAFE HOME europe s.r.o. Preklad z nemeckého originálu.

Výrobca:
eQ-3 AG, Maiburger Straße 29, 26789 Leer, Germany
www.eQ-3.de | www.homematic-ip.com
Distribútor:
SAFE HOME europe s.r.o., Havlíčkova 1113/47, 750 02 Přešov
www.safe-home.eu | www.safehome-matic.com

Obrázok 1



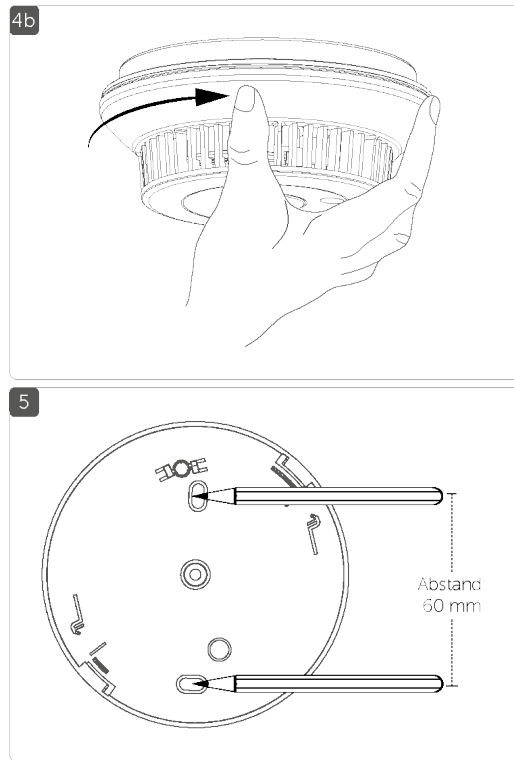
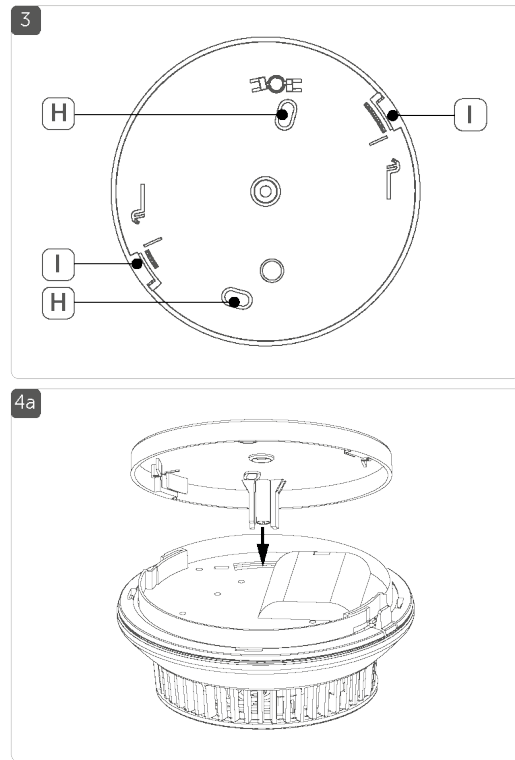
Obrázok 2

Obrázok 3

Obrázok 4a

Obrázok 4b

Obrázok 5



Obsah

OBSAH

1	Poznámky k návodu	2
2	Varovanie pred nebezpečenstvom	2
3	Popis a funkcie prístroja	3
4	Všeobecné informácie o systéme	3
5	Uvedenie do prevádzky	4
5.1	Montáž a zaučenie	5
5.2	Všeobecné pokyny a výber miesta pre montáž	5
5.2.1	Minimálna ochrana	6
5.2.2	Doporučená ochrana	6
5.2.3	Nevhodné miesta pre montáž	6
5.2.4	Rovný strop	7
5.2.5	Skosený strop	7
5.2.6	Chodby	7
5.2.7	Podesty a galérie	8
5.3	Montáž dymového hlásiča požiaru	8
5.3.1	Odstránenie zo stropného držiaka	8
6	Ovládanie	8
6.1	Test funkčnosti	8
6.2	Test komunikácie	9
6.3	Dočasné utišenie hlásiča	9
6.4	Dočasné utišenie hlásiča v režime monitorovania	9
7	Riešenie problémov	10
8	Obnovenie továrenského nastavenia	11
9	Údržba a čistenie	12
10	Životnosť batérií	13
11	Všeobecné informácie o bezdrôtovej prevádzke	13
12	Technické údaje	13

Poznámky k návodu

Varovanie pred nebezpečenstvom

1 Poznámky k návodu

Pred tým než uvediete Váš prístroj Homematic IP do prevádzky si pozorne prečítajte tento návod. Dobré ho uschovajte pre možné neskoršie použitie. Pokiaľ prístroj prenecháte na používanie iným osobám, predajte im aj tento návod.

Symboly, použité v návode:

Pozor!
Upozornenie na nebezpečenstvo.

UPOZORNENIE
Tento odsek obsahuje dôležité doplnkové informácie.

2 Varovanie pred nebezpečenstvom

V prípade škody na majetku alebo zranení osôb spôsobených nesprávnym zaobchádzaním alebo nedodržaním varovania pred nebezpečenstvom nepreberáme žiadnu zodpovednosť. V takýchto prípadoch stráca nárok na reklamáciu platnosť!

Prístroj sami nikdy nerozoberajte. Neobsahuje žiadne súčasti, ktorých údržba by vyžadovala rozobratie zo strany používateľa. V prípade poruchy nechajte prístroj skontrolovať odborníkom autorizovaného servisu.

Nepoužívajte prístroj, ak sa na ňom vyskytuje akékoľvek vonkajšie viditeľné poškodenie, napr. krytu, ovládacích prvkov alebo ak prístroj vykazuje poruchu. V prípade pochybností ho nechajte skontrolovať odborným pracovníkom autorizovaného servisu.

Z bezpečnostných a homologačných dôvodov (CE) nie je dovolené neoprávnené zasahovať do prístroja alebo v ňom vykonávať akékoľvek úpravy.

Prístroj používajte iba v interiéri a chráňte ho pred vlhkosťou, vibráciami, trvalým slnečným žiarením alebo iným zdrojom tepla, nadmerným chladom a akýmkoľvek mechanickým namáhaním.

Tento prístroj nie je hračka, nedovoľte deťom, aby sa s ňím hrali. Nenechávajte hlásič ležať bez dozoru! Obalový materiál; plastové fólie/vrecká, polystyrénové časti, atď. môžu byť pre deti ako hračky nebezpečné.

Dymový hlásič požiaru nesmie byť pretieraný farbou alebo polepený tapetou! Vstupné otvory na prienik dymu nesmú byť prelepené lepiacou páskou, zakryté alebo inak utesené.

Aby sa predišlo zraneniam, musí byť tento prístroj bezpečne pripnutý k stropu v súlade s montážnymi pokynmi.

Varovanie pred nebezpečenstvom

Popis a funkcie prístroja

Nezavádzajte batérie a prístroj nadmernému teplu ako je slnečný svit, oheň a pod. Batérie nevhadzujte do ohňa. Je tu nebezpečenstvo výbuchu!

Dymový hlásič nesmie byť používaný v prostredí, kde môže prenos rádiových signálov spôsobiť rušenie prístrojov, napr. v zdravotníckych zariadeniach so systémami podpory života alebo v obdobných prostrediach.

Dymový senzor hlásiča monitoruje výhradne konkrétnu oblasť v blízkosti miesta, kde je inštalovaný.

Prístroj čistite suchou ľanovou handričkou, ktorú môžete v prípade silného znečistenia mierne navlhčiť. Nepoužívajte čistiace prostriedky na báze rozpúšťadiel. Dbajte na to, aby sa do prístroja nedostala vlhkosť.

Hlasný výstražný tón môže poškodiť váš sluch. Počas testovania funkčnosti hlásiča si chráňte sluch.

Akékoľvek iné použitie prístroja než to, ktoré je popísané v tomto návode na obsluhu, je v rozpore s jeho určením, a vedie k vylúčeniu záruky a zodpovednosti. To platí aj pre konverzie a úpravy. Zariadenie je určené výhradne pre súkromné použitie.

Prístroj je určený výhradne na použitie vo vnútorných priestoroch.

3 Popis a funkcie prístroja

Dymový hlásič požiaru Homematic IP deteguje dym pomocou optickej meracej komory skladajúcej sa zo zdroja infračerveného (IR) lúča a fotoelektrického prijímača umiestneného v komore zamedzujúcej prístupu svetla. Pokiaľ dym prenikne do komory, dôjde k rozptylu IR lúča a spusteniu poplachu. Dôsledkom, čoho sú začínajúce požiare a výskyt nebezpečného dymu odhalené v ranom štádiu a obyvatelia môžu byť včas varovaní. Poplach je akusticky signalizovaný prostredníctvom integrovanej sirény a vizuálne indikovaný červeno blikajúcim výstražným LED svetlom. Súčasne je aktivované výkonné biele LED svetlo na núdzové osvetlenie unikovej cesty v silne zafajčených priestoroch a na včasné opustenie objektu.

Biele LED svetlo slúži iba za účelom núdzového osvetlenia priestoru. Biele LED svetlo slúži iba za účelom núdzového osvetlenia priestoru.

Biele LED svetlo slúži iba za účelom núdzového osvetlenia priestoru.

Popis prístroja

Všeobecné informácie

Rádiové prepojenie s ostatnými dymovými hlásičmi požiaru

Dymový hlásič požiaru HMIP-SWSD je určený pre bezdrôtové prepojenie a použitie v spojení s ďalšími hlásičmi dymu rovnakého typu. Pomocou centrálnej jednotky HmIP-HAP Homematic IP tak môže byť vzájomne prepojených až 40 hlásičov HMIP-SWSD. Takto je poskytnutá dodatočná bezpečnosť, pretože v prípade požiaru vyššie hlásič prostredníctvom rádiového komunikačného kanála informácie o poplachu aj na všetky ostatné hlásiče dymu rovnakého typu, nachádzajúce sa v dosahu rádiového signálu. Tento spôsob tak umožňuje okamžitú a včasnú reakciu aj na priestorovo vzdialené požiare, napr. v inej miestnosti alebo na inom poschodí domu. Aby nedochádzalo v oblasti k prekryvaniu s inými rádiovými službami v oblasti a pre bezpečnú, stabilnú a spoľahlivú komunikáciu medzi jednotlivými zariadeniami disponuje systém vlastným unikátnym komunikačným protokolom s rádiovou technológiou na frekvencii prevádzkového kmitočtu 868.0 - 869,525 MHz s plne šifrovanou komunikáciou AES 128. Tento dymový hlásič požiaru je trvalo napájaný vstavanou nemeniteľnou lítiovou batériou, ktorej životnosť je všeobecne stanovená na 10 rokov, a tak umožňuje takmer bezúdržbovú prevádzku prístroja bez nutnej výmeny náhradných batérií.

Popis prístroja (obr. 1):

A	Montážny držiak
B	Dymový hlásič požiaru
C	LED indikátor prístroja (indikátor stavu)
D	Ovládacie tlačidlo (testovanie a zaučenie - spárovanie)
E	Akustická siréna (rozozná sa v prípade poplachu a počas testu funkčnosti)
F	Uvoľňovacia páčka
G	LED svetlo núdzové osvetlenie (k aktivácii dochádza v prípade poplachu a počas testovania funkčnosti)
H	Montážne otvory (pre montáž pomocou hmoždiniek a skrutiek)
I	Západka puzdra

4 Všeobecné informácie o systéme

Tento prístroj je súčasťou systému inteligentnej domácnosti Homematic IP a komunikuje prostredníctvom rádiového protokolu HmIP. Všetky prístroje Homematic IP je možné pohodlne a individuálne konfigurovať prostredníctvom smartfónu v aplikácii Homematic IP. Rozsah funkcií systému Homematic IP v kombinácii s ďalšími komponentmi nájdete v používateľskej príručke Homematic IP. Všetky technické dokumenty a aktualizácie sú kedykoľvek k dispozícii na www.safehome-matic.com alebo www.eQ-3.de.

